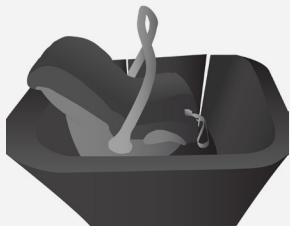


4



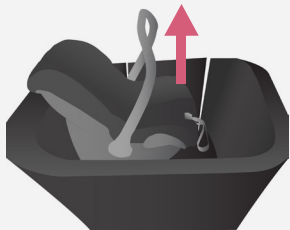
- EN** It is possible to remove the adapters by pushing the button and pull it out of the carrier.
- NL** De adapters zijn te verwijderen door de drukknop in te drukken en de adapter uit de beugel te trekken
- FR** Les adaptateurs peuvent être retirés en enfonçant le bouton-poussoir et les tirant hors des anses.
- DE** Die Adapter können durch Betätigen des Druckknopfes gelöst und von den Bügeln abgenommen werden.

5



- EN** Check if the carrier is fastened correctly and firmly by pulling and it a couple of times. It is normal that the carrier is moving a little due to the play on the box and the suspension front fork.
- NL** Controleer of het geheel correct en stevig gemonteerd is. Trek en duw hierbij een aantal keren aan de drager. Het is normaal dat de drager iets beweegt doordat de bak iets meebuigt door de speling op de bak en de vering van de voorvork.
- FR** Vérifiez que l'ensemble est monté correctement et solidement en le tirant et poussant plusieurs fois. Il est normal que le siège bouge un peu en raison de la légère inclinaison du bac entraînée par la pression exercée et la suspension de la fourche avant.
- DE** Kontrollen Sie nochmals, ob alle Teile fest sitzen. Ziehen und drücken Sie dazu einige Male an der Halterung. Es ist normal, dass sich die Halterung leicht mit der Transportbox und der gefederten Vordergabel mitbewegt.

6



- EN** You can remove the Maxi-Cosi from the Maxi-Cosi carrier by pressing the release buttons on both sides of the Maxi-Cosi, and lifting it up.
- NL** U kunt de Maxi-Cosi uit de Maxi-Cosi houder klikken door aan beide zijde van de Maxi-Cosi zelf de release knoppen in te drukken en de Maxi-Cosi omhoog te tillen.
- FR** Pour retirer les Maxi-Cosi de son support, il vous suffit d'appuyer sur les boutons correspondants situés de chaque côté du siège et de le soulever vers le haut.
- DE** Sie können den Maxi-Cosi aus der Halterung klicken, indem Sie die Entriegelungsknöpfe auf beiden Seiten des Maxi-Cosi drücken und dabei den Maxi-Cosi selbst anheben.

**EN** Caution: The max capacity is 13 kg. | **NL** Let op: de maximale capaciteit is 13 kg. | **FR** Attention: la capacité maximale est de 13 kg. **DE** Achtung: Die maximale Kapazität beträgt 13 kg.



**CARQON**



Quick guide  
**Maxi Cosi Carrier**

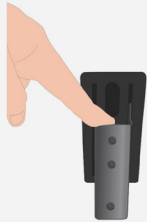


# Installing the Carqon Maxi Cosi Carrier

Strong Carqon Maxi-Cosi carrier to transport your baby safely.

The carrier is securely mounted on the frame with hangers that, together with the suspension fork, creates great driving comfort.

1



**EN** Guide the brackets securely into the slits of the metal plates with black caps by pushing them down firmly and fasten the brackets with the hex key 4. Check carefully if the brackets are firmly secured so they cannot come off. Tighten the M6x30 hex key in such a way that it is even with the black cap. Note: the bolt should not protrude, but shouldn't be screwed in too far either.

**NL** Schuif de brackets met de haken in de gleuven van de metalen plaatjes met het zwarte afdekkapje, duw stevig naar onder tot deze niet verder kan en zet de houder vast doormiddel van het aandraaien van de inbus 4 stelbout. Controleer zorgvuldig of de haken goed opgesloten zitten en niet uitneembaar zijn. Draai de M6x30 stelbout zo ver aan dat deze vlak ligt/gelijk ligt aan de zwarte cap. Let op, de bout mag niet uitsteken, maar ook niet te diep doorgedraaid worden

**FR** Glissez les équerres aux crochets dans les rainures des plaquettes métalliques au couvercle de protection noir, poussez fermement vers le bas jusqu'à la butée et fixez fermement le support en serrant le boulon à l'aide de la clé Allen 4. Vérifiez attentivement que les crochets sont bien coincés et ne peuvent être retirés. Serrez le boulon M6x30 au maximum / jusqu'à ce qu'il soit au niveau du trou. Ce faisant, veillez bien à ce que le boulon ne dépasse pas à l'extérieur et ne soit pas trop vissé vers l'intérieur.

**DE** Schieben Sie die Klammern mit den Haken in die Schlitze der Metallplatten mit schwarzer Abdeckkappe, drücken Sie sie bis zum Anschlag fest nach unten und sichern Sie die Klammern durch Anziehen der Einstellschraube mit Hilfe des Inbusschlüssels Nr. 4. Kontrollieren Sie den festen Sitz der Haken. Diese dürfen nicht locker sein oder sich lösen. Ziehen Sie die Stellschraube M6x30 so weit an, dass sie bündig/flach mit der schwarzen Kappe abschließt. Unbedingt beachten: Der Bolzen darf dabei weder hervorstehten, noch zu tief eingeschraubt werden.

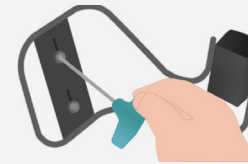
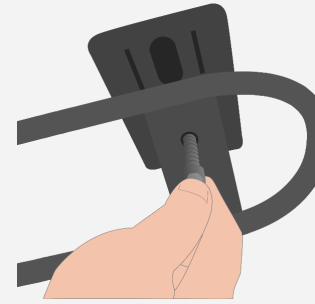


**More information?**

go to [support.carqon.com](https://support.carqon.com)

Carqon as a company or Carqon dealers accept no responsibility for damage which has arisen through improper use. Only use the cargo bike as described in this user manual. Any other use is deemed to be improper and can lead to accidents, serious injury and damage to the cargo bike. Improper use of the cargo bike voids the warranty (see full user manual). The cargo bike is intended for use by one person as a rider and the seating position of the cargo bike should be set up for their body size. The cargo bike is only intended for use on roads and paths with a smooth surface. Any use on unfinished paths which have not been paved in asphalt, cement or plaster may lead to damage to the cargo bike.

2



**EN** Slide both brackets, with the bracket arms pointing out, over the brackets in the box. Fasten both arms in the lowest position possible – but at the same height – to the brackets using two M6 bolts per side. Note: the height of the carrier can be adjusted 2-3 cm if needed, for leg space at the box bench. The position varies per type of Maxi Cosi carrier.

**NL** Schuif beide beugels, met de beugelarmen naar buiten gericht, over de brackets in de bak. Bevestig beide armen op de laagst mogelijke positie – maar wel op gelijke hoogte – aan de brackets doormiddel van twee M6 bouten per kant. Let op: indien wenselijk is het mogelijk de drager 2-3 cm in hoogte te verstellen i.v.m. de beenruimte bij het bankje in de bak. De afstelling kan verschillen per type Maxi Cosi drager.

**FR** Installez les deux anses du siège, tournées vers l'extérieur, sur les équerres correspondantes. Attachez les deux anses sur les équerres sur la plus basse position possible, mais à la même hauteur, à l'aide des deux boulons M6 de chaque côté. Attention : il est possible d'ajuster le siège à une hauteur plus ou moins élevée de 2-3 cm au besoin pour l'espace des jambes à proximité du banc dans le bac. L'ajustement dépend du type de transporteur Maxi Cosi.

**DE** Schieben Sie beide Halterungen (mit den Halterungsarmen nach außen gerichtet) über die Halterungen in der Lastenrad-Box. Befestigen Sie beide Arme so tief wie möglich - jedoch unbedingt auf der gleichen Höhe - mit zwei M6-Schrauben pro Seite an den Halterungen. Bitte beachten: Bei Bedarf, ist es möglich, den Träger um 2-3 cm in der Höhe zu verstellen, soweit dies der Beinfreiheit bei der Bank in der Box dient. Abhängig vom jeweiligen Modell des Maxi-Cosi-Halterung, kann die Einstellung variieren.

3



**EN** Insert the two Maxi-Cosi adapters into the carrier until you hear a clicking sound. Pay attention to the L (Left) and R (right) on the adapters. Make sure that the adapters are firmly secured.

**NL** Klik de twee Maxi-Cosi adapters in de beugels. Let op L (links) en R (rechts) op de adapters. Controleer of de adapters goed vast zitten.

**FR** Cliquez les deux adaptateurs Maxi-Cosi dans les anses. Soyez attentif au L (gauche) et R (droite) sur les adaptateurs. Vérifiez que les adaptateurs sont bien attachés.

**DE** Setzen Sie die zwei Maxi-Cosi-Adapter in die Bügel ein. Achten Sie auf die richtige Zuordnung der Seiten, L für links, R für rechts. Kontrollieren Sie, ob die Adapter fest eingerastet sind.